

# ขั้นตอนการให้โทษ Disqualification สำหรับ Head Judge

**\*\*ทุกครั้งที่ผู้เล่นถูก Disqualify ออกจากการแข่งขัน ทาง Head Judge จำเป็นจะต้องส่งรายงานเกี่ยวกับเหตุการณ์นั้นด้วย คุณสามารถหาข้อมูลต่างๆเกี่ยวกับการ Disqualification และทำตามขั้นตอนจากข้อมูลในหมวดนี้ได้\*\***

## ข้อมูลสำคัญต่างๆที่จำเป็น:

- ชื่อและ DCI Number ของผู้เล่นที่ถูก Disqualify (ถามจากผู้จดทะเบียนหรือผู้จัดงาน)
- หมายเลขประจำงานแข่งขัน (Tournament sanctioning number) (ถามจากผู้จดทะเบียนหรือผู้จัดงาน)

## ขั้นตอนต่างๆที่ควรทำตาม (ณ ที่เกิดเหตุ):

1. อธิบายให้ผู้เล่นฟังว่าเขาได้ทำผิดอย่างไร ตรงกับกฎข้อไหน และทำไมถึงได้รับโทษ Disqualification
2. พิมพ์เอกสาร คำถามที่พบปอยสำหรับผู้เล่นในกรณี Disqualification (1 หน้า) ให้กับผู้เล่น คอยช่วยหรือแนะนำให้ผู้เล่นว่าในเอกสารนั้นมีข้อมูลต่างๆที่เขาต้องการเกือบหมดแล้ว
3. เก็บข้อมูลต่างๆที่เกี่ยวข้องทั้งหมด ซึ่งอาจรวมถึงจากผู้เล่นหรือ Judge คนอื่นๆด้วย
  1. แนะนำให้ผู้เล่นเขียนคำให้การเกี่ยวกับเหตุการณ์นี้ และถ้าเขาเลือกที่จะเขียน ควรเตรียมกระดาษและปากกาให้เขาด้วย (หรือจะเขียนข้างหลังเอกสาร คำถามที่พบปอยสำหรับผู้เล่นในกรณี Disqualification ก็ได้) ควรคำนึงไว้ด้วยว่าผู้เล่นอาจจะกำลังรู้สึกอึดอัดหรือโกรธอยู่ก็ได้ **ไม่ควรบังคับให้เขาทำอะไรทั้งสิ้น** ถ้าเขาต้องการเขียนคำให้การในภายหลังก็สามารถทำได้เช่นกัน
4. ถ้าผู้เล่นมีคำถามเพิ่มเติม คุณสามารถหาคำตอบได้ข้างล่างนี้
5. กรุณาอย่าลืมใส่โทษของผู้เล่นลงในโปรแกรม WER ด้วย (Wizards Event Reporter)
6. คุณควรส่งรายงานเกี่ยวกับเหตุการณ์ Disqualification ภายใน 1 สัปดาห์ไปที่ Judge Center ([judge.wizards.com](http://judge.wizards.com)) กรุณาดูรายละเอียดข้างล่าง

## คำให้การ:

1. ทุกคำให้การควรมีชื่อนามสกุล, DCI Number, และอีเมลของผู้เขียนอยู่ด้วยเสมอ
2. คำให้การทั้งหมดควรจะถูกส่งมาในรูปแบบที่ถูกเขียน (จะเป็นเขียนด้วยมือหรือพิมพ์ส่งทางอีเมลก็ได้) แต่คำให้การด้วยปากจะไม่ถูกบันทึกและยอมรับไว้  
กรุณาอย่าอ่านคำให้การของผู้เล่นที่ได้รับโทษก่อนที่จะเขียนคำให้การของตนเองและได้อัปโหลดไปที่ Judge Center แล้ว แต่คุณสามารถตรวจสอบคำให้การนั้นคร่าวๆได้เพื่อให้แน่ใจว่าสามารถอ่านลายมือคำให้การของผู้เล่นคนนั้นได้
3. เนื้อหาของคำให้การทั้งหมดจะต้องถูกส่งไปโดยไม่มีกรตัดแปลงแก้ไขใดๆทั้งสิ้น  
กรุณาอย่าส่งคำให้การมาในรูปแบบคำพูดด้วยวาจา (ดูในหมวดคำให้การสำหรับข้อมูลเกี่ยวกับการแปล)
4. คุณจะต้องคำนึงด้วยว่าคำให้การไหนมีผลและเกี่ยวข้องกับเหตุการณ์นั้น และควรรวบรวมคำให้การนั้นเมื่อใด
  1. ผู้เล่นที่ถูก Disqualify สามารถส่งคำให้การในภายหลังได้ ตามที่ระบุไว้ในเอกสาร **คำถามที่พบปอยสำหรับผู้เล่นในกรณี Disqualification**
  2. ถ้าคุณพิจารณาแล้วว่าคำให้การของผู้เล่นฝั่งตรงข้ามหรือคนดูรอบข้างคนไหนจะมีน้ำหนักและเกี่ยวข้องกับเหตุการณ์นั้น ควรขอให้คนๆนั้นช่วยเขียนคำให้การด้วยเช่นกัน กรุณาอย่าลืมขอ DCI Number และอีเมลด้วย
  3. ถ้าคุณพิจารณาแล้วว่าคำให้การของ Judge หรือสตาฟคนอื่น สามารถขอให้คนๆนั้นเขียนคำให้การในโอกาสว่างๆในช่วงงานวันนั้นหรือวันถัดมาแล้วส่งทางอีเมลก็ได้
5. ถ้าเป็นไปได้ คำให้การควรจะถูกเขียนออกมาเป็นภาษาอังกฤษ
  1. ถ้าคนที่เขียนคำให้การไม่สามารถสื่อสารเป็นภาษาอังกฤษได้ เขาสามารถเขียนออกมาเป็นภาษาที่ตัวเองถนัดได้ แล้วในกรณีนี้:
    1. กรุณาแปลคำให้การนั้นเป็นภาษาอังกฤษก่อนที่จะอัปโหลดมัน
    2. ถ้าหากคุณไม่สามารถแปลเป็นภาษาอังกฤษได้ กรุณาส่งมาตามต้นฉบับเลย แล้วจะมีผู้อื่นแปลเอกสารนั่นเอง
6. เวลาที่กำลังพิมพ์คำให้การอยู่นั้น แนะนำให้พิมพ์ลงในโปรแกรมที่ใช้พิมพ์เอกสารได้ก่อนแล้วค่อย copy/paste ลงมาเพื่อหลีกเลี่ยงการสูญเสียข้อความไปจากการคลิกพลาด

เพื่อเป็นการยืนยันคำให้การให้อัตโนมัติจากคอมพิวเตอร์

จากผู้อื่นก่อนที่จะเขียนคำให้การของตัวเองเสร็จ

1. กรุณาใช้เครื่องหมายสัญลักษณ์ต่างๆให้ถูกต้อง รวมไปถึงการเว้นวรรคและข้ามบรรทัดเวลาขึ้นย่อหน้าใหม่เสมอ คำให้การจะอ่านได้ยากมากถ้าไม่มีการเว้นวรรคและข้ามบรรทัดที่ถูกต้อง และกรุณาอย่าใช้ตัวอักษรใหญ่ทั้งหมด
2. เริ่มคำให้การโดยการบอกว่าเหตุการณ์นั้นเกิดขึ้นเมื่อใด (เกิดขึ้นในรอบไหน และเวลาใดของรอบนั้น) กรุณาสรุปให้ครบชัด ข้อมูลที่ไม่ได้เกี่ยวข้องกับคำให้การต่างๆเช่นสภาพของบอร์ดหรือการ์ดในมือสามารถละเว้นไว้ได้ ยกเว้นแต่ข้อมูลส่วนนั้นเป็นส่วนที่เกี่ยวข้องกับเหตุการณ์ที่นำมาสู่การให้โทษ Disqualification

3. ถ้าคุณมีข้อมูลอื่นๆเพิ่มเติม (เช่นรูปเหตุการณ์ เป็นต้น) กรุณาอัปโหลดมันไว้ในที่เก็บออนไลน์ของคุณ (เช่น Dropbox หรือ Google Drive) แล้วแนบ link ไว้ในคำให้การด้วย
4. กรุณาให้ข้อมูลเกี่ยวกับเรื่องหลังเกี่ยวกับผู้เล่นที่ได้รับโทษด้วย เช่นประสบการณ์ของผู้เล่น, อุปนิสัย, โทษที่เคยได้รับที่ผ่านๆมา, ชื่อเสียง และอื่นๆ
5. กรุณาบอกด้วยว่าคุณมั่นใจมากขนาดไหน ไม่จำเป็นจะต้องหวังว่าคุณได้ DQ ผู้เล่นที่ได้กระทำการโกงไปแล้วคำให้การของเราปรากฏออกมาว่าน่าเชื่อถือในภายหลังแล้วคำตัดสินของคุณผิด

### การส่ง DQ Report ให้กับ Judge Center (กรุณาส่งภายใน1สัปดาห์):

1. เข้าไปในเว็บ [judge.wizards.com](http://judge.wizards.com) แล้ว log in โดยใช้ DCI Number และ password ของคุณ (ตัวเดียวกันกับที่ใช้เข้าไปใน Planeswalker Point page) เฉพาะ Judge ที่ถูก Certified (L1 ขึ้นไป) แล้วเท่านั้นที่จะสามารถกดสร้าง case ใหม่ขึ้นมาได้ ถ้าคุณไม่สามารถทำได้ คุณสามารถขอให้ Judge L1 ขึ้นไปมาช่วยเหลือได้ หรือว่าติดต่อกับ [investigations@wizards.com](mailto:investigations@wizards.com)
2. เข้าไปที่หมวด "Investigations" แล้วกด "Create"
  1. "Tournament Role" หมายถึงตำแหน่งของคุณ ไม่ใช่ตำแหน่งของผู้เล่นที่ได้รับโทษ
  2. ในช่อง "Subject of Investigation" ให้พิมพ์ DCI number ของผู้เล่นที่ถูก Disqualify แล้วคลิก "Search"
  3. ในช่อง "City" และ "Country" หมายถึงสถานที่งานแข่งนั้นจัด ไม่ได้หมายถึงที่อยู่ของคุณหรือผู้เล่นคนนั้น กรุณาระวังเพราะว่าในช่องต่างๆพวกนี้ไม่สามารถถูกแก้ไขได้เมื่อกด "Next" ไปแล้ว
3. ระบุความผิดที่ทำให้เกิดการ Disqualification (สามารถมีมากกว่า1อย่างได้)
  1. คุณไม่จำเป็นต้องเลือก "Lying" ในกรณีที่คุณเล่นคนนั้นโกหกแล้วเขาไม่ได้ทำความผิดนั้นตอนที่คุณให้โทษ Disqualification ไป
  2. ในบางกรณี ความผิดบางอย่างไม่ได้ตรงกับ IPG ตรงๆ กรุณาเลือกข้อที่ใกล้เคียงที่สุดแทน
4. เขียนคำให้การของคุณ (ส่วนนี้เป็นส่วนที่บังคับ)
5. เขียนคำให้การของคนอื่นๆ
  1. เมื่อคุณได้สร้างงานของคนอื่นๆ กรุณาเก็บต้นฉบับนั้นไว้จนกว่าการตรวจสอบจะเสร็จสิ้น ถ้าหากผู้เล่นคนนั้นได้รับโทษ Suspension เพิ่ม กรุณาเก็บคำให้การของคนอื่นๆไว้ด้วยหลังจากที่มีการประกาศ Suspension แล้ว
6. หลังจากที่ได้เขียนคำให้การลงไปครบแล้ว **กรุณาส่งคำให้การทั้งหมดนั้นโดยคลิกปุ่ม "Submit"** ตรงด้านล่างของหน้านั้น
7. ถ้าผู้เล่นคนที่ถูก Disqualify ได้ให้คำให้การของเขามาให้สภาพเขียนบนกระดาษ กรุณาถ่ายรูปคำให้การนั้นแล้วส่งมาที่ WoTC Customer Service [wizardscusthelp@wizards.com](mailto:wizardscusthelp@wizards.com) พร้อมขึ้นหัวข้อจ่าหน้าว่า "Player Investigation ID# \_\_\_\_\_" (ID# คือตัวเลขของรายงานของเราใน Judge Center)

### จะเกิดอะไรขึ้นต่อ (ภายในช่วง2เดือนหลังจากนั้น)?

- เคสทั้งหมดในเดือนนั้นๆจะถูกทบทวนโดยทีมตรวจสอบในเดือนถัดมา ถ้าทางทีมตรวจสอบต้องการข้อมูลเพิ่มเติม ผู้เล่น/Judge/คนอื่นๆที่เกี่ยวข้องจะถูกติดต่อทางอีเมล
- เมื่อผ่านการพิจารณาจากเงื่อนไขและกฎหลายๆข้อ ทางทีมตรวจสอบจะทำการโหวตเพื่อตัดสินว่าความผิดนั้นจะได้รับโทษเพิ่มเติมหรือไม่ ซึ่งผลลัพธ์สามารถออกมาได้ตามนี้:
  - **ไม่มีอะไรเพิ่มเติม:** ทางทีมตรวจสอบตัดสินว่าไม่มีความจำเป็นจะต้องทำอะไรเพิ่มเติม
  - **จดหมายเหตุ:** ผู้เล่นที่ถูก Disqualify จะถูกเตือนทางจดหมายว่าไม่ควรกระทำอีก
  - **Suspension:** ผู้เล่นจะถูก Suspend เป็นระยะเวลาหนึ่ง ซึ่งสามารถเป็นไปได้อย่างน้อยก็เดือนจนไปถึงหลายปี
- ผลลัพธ์จะถูกส่งต่อไปยัง Wizards of the Coast
- ในเดือนถัดมา ทาง Wizards of the Coast จะปฏิบัติต่อเคสเหล่านั้นต่อไปนี้
  - ผู้เล่นที่ถูก Suspend จะถูกอัปเดตเข้าไปใน <http://magic.wizards.com/en/content/suspended-dci-memberships>
  - ผู้เล่นที่ถูก Suspend จะได้รับผลลัพธ์ทางอีเมล
  - สถานะของผู้เล่นและสถานะการตรวจสอบใน Judge Center จะถูกอัปเดต (จบเคส)